

16 ta' Diċembru, 1955

Imballfin :

Is-S.T.O. Sir L. A. Camilleri, Kt., LL.D., *President*;
Onor. Dr. A. J. Montanaro Gauci, C.B.E., LL.D.;
Chev. Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Paolina Cassar *versus* Francesco Debono

Spejjeż Gudizzjarji — Art. 221 (1) tal-Kap. 15

Meta waħda mill-partijiet fil-kawża tissokkombi "in toto", ir-regola hija illi l-ispejjeż kollha għandhom jiġu deċiżi kontra dik il-parti sakkombenti.

Biez ikun hemm temperament għal din ir-regola jekk li jkun hemm xi raġunijiet. Meta mbagħad ikun hemm dawn ir-raġunijiet, it-temperament fl-ispejjeż għandu jkun li l-ispejjeż ma jiġwa taxzati, u l-Qorti ma tistax tmur oltre dan il-limiti, jekk ma jkunz hemm ċirkustanzi li jissuggerizzu "in via specialissima" temperament li joltrepasse dan il-limiti.

Il-Qorti: — Rat iċ-ċitazzjoni quddiem il-Prin'Awla tal-Qorti Ċivili tal-Maestà Tagħha r-Regina, li biha l-attriċi ppremettiet illi fl-għalqa li tinsab f'St. Anthony Street, Marsaskala, proprjetà tal-konvenut, hemm sigra tal-harrub viċin il-hajt tal-ġnien tal-fond numru 50 New Street, Marsaskala, proprjetà ta' l-attriċi; u illi dina s-sigra tal-harrub qegħda tikkaguna danni lill-imsemmi hajt tal-ġnien ta' l-attriċi; u talbet li l-konvenut jiġi kundannat (1) jaġhmel dak kollu li hu neċessarju biex is-sigra in kwistjoni ma tkomplex tarrekn dannu lill-proprjetà ta' l-attriċi, u dana bil-mod, forma u żmien li

jigħ ordnati mill-Qorti u taħt id-direzzjoni ta' perit nominand; (2) u jirripara l-hsara li għa għiet kagunata fil-hajt ta' l-attriċi mill-istess sigra, u dana wkoll bil-mod, forma u żmien li jigħ prefissi mill-Qorti, taħt id-direzzjoni ta' l-istess perit nominand; (3) u in difett tiġi l-istess attriċi awtorizzata teżegwixxi l-istess xogħlijiet a spejjeż tal-konvenut. Bl-ispejjeż, kompriżi dawk ta' l-ittra ufficjali ta' l-14 ta' Jannar, 1954, kontra l-konvenut:

Omissis;

Rat is-sentenza ta' dik il-Qorti tat-30 ta' Novembru, 1955, li biha *cahdet* it-talbiet ta' l-attriċi, b'dan li l-ispejjeż jithallsu żewġ terzi (2/3) mill-istess attriċi u terz (1/3) mill-konvenut; wara li kkonstata;

Illi l-perit tekniku, fl-ewwel relazzjoni tiegħu, ikkonkluda illi l-hsara li hemm fil-hajt in kwistjoni ma hix dovuta għal kollox għall-pressjoni eżerċitata mill-fergħa tas-sigra tal-harrub eżistenti fil-fond tal-konvenut, imma prinċipalment għar-raġuni li l-hajt mhux miġni fuq pedament tajjeb u sod; u dan wara li kkonstata, fost hwejjeġ oħra, illi dik il-fergħa, għalkemm thaxken mal-hajt, qatt ma setgħet ikollha dik is-saħħa illi, wehdedha u mingħajr raġuni oħra, fuq hajt doblu tas-sejjeħ miġni b'gebel oħxon u bil-ktajjen, tispustah jew tagħmillu danni; u wara li kkonstata wkoll illi, sa fejn seta' jara, il-pedament tal-hajt huwa fuq laqx u materjal iehor b'hamrija miegħu, u mhux miġni fuq pedament sod;

Illi, wara li fuq ordni tal-Qorti l-perit, fl-24 ta' Frar, 1955, żamm aċċess iehor fuq il-post, u wara li kixef il-pedament tal-hajt, huwa seta' jagħti relazzjoni verbali skond ix-xhieda fol. 23 tal-proċess, huwa assikura bil-gurament illi s-selha tal-hajt ma gganfetx kagun tal-fergħa tas-sigra in kwistjoni, imma a kagun li l-hajt ma kienx miġni fuq pedament tajjeb, u li dik il-fergħa ma setgħetx tipprovoka t-tiġrif tal-hajt. Osserva wkoll illi, kieku dik il-fergħa kienet qegħdha teżerċita pressjoni qawwiya fuq il-hajt, kienet twaqqa' l-parti ta' fuq tiegħu, mentri l-hajt, anki minn dak il-pont l-isfel, huwa immejjeħ hafna l-barra mill-linja perpendikulari tiegħu;

Illi l-Qorti, wara li żammet aċċess fuq il-post, u wara li għamlet diversi konstatazzjonijiet, fosthom dik tal-hxuna tal-

hajt, u li dana, fejn waqa', iiforma 'angolu ma' hajt iehor ta' l-istess hxuna, u wara li kkunsidrat is-sottomiesjonijiet tal-kontendenti, tippropendi biex tadotta l-ahhar konklużjoni peritali, u taghmel taghha r-raġunamenti tal-perit ġudizzjarju;

Illi, però, id-delikatezza tal-każ u ċ-ċirkustanzi li jakkompanjaw l-iżvolġiment tal-proċess, jissuggerixxu temperament fil-kap ta' l-ispejjeż;

Rat il-petizzjoni tal-konvenut fol. 38, li biha appella limitament għall-kap ta' l-ispejjeż, u talab li dawn jibqghu nterament għak-kariku ta' l-attriċi; bl-ispejjeż tat-tieni istanza:

Omissis;

Hu ċert li fil-kawża odjerna baqgħet sokkombenti l-attriċi. Hi baqgħet hekk sokkombenti "in toto": għaliex mentri l-baži ta' l-istanza taghha kienet li l-ħsara fil-hajt kienet qeghdha ssir minhabba s-siġra tal-ħarrub fil-fond tal-konvenut, irriżulta għall-kuntrarju li l-ħsara kienet dovuta għall-fatt li l-hajt ma kienx nibni fuq pedament tajjeb, u li l-fengha tassiġra in kwistjoni qatt ma setgħet tikkaguna ħsara fil-hajt. Għalhekk din ix-xorta ta' sokkombenza kellha ġġib maghha bhala konsegwenza l-karigu tal-kap kollu ta' l-ispejjeż fuq l-attriċi, skond id-dispost ta' l-art. 221(1) Kap. 15 Ediz. Riv.;

L-attriċi appellata sottomettiet, fid-dibattitu orali quddiem din il-Qorti, li kien hemm raġunijiet biex tiġi temperata dik ir-regola tal-ħlas ta' l-ispejjeż kollha meta hemm sokkombenza totali;

Għal dan ir-riljev jiġi osservat, l-ewwelnett, li meta hemm xi raġunijiet biex tiġi temperata l-inkidenza ta' l-ispejjeż, dan it-temperament għandu jkun li l-ispejjeż ma jiġux taxxati, konformement għas-subartikolu (3) ta' l-artikolu fuq citat. Osservat din il-Qorti, fil-kawża "Huber nomine vs. Ellul Sullivan pr. et ne.", 5 ta' Gunju, 1925 — Vol. XXVI-1-173 — illi: "La Corte, nel temperare la incidenza delle spese sul soccombente nella lite, non può andare oltre al limite di ordinare che le spese non sieno tassate; salve eccezioni specialissime";

Fit-tieni lok, ma jidherx li dawn ir-raġunijiet jeżistu. Fin-nuqqas ta' appell mill-meritu mill-parti l-wahda jew l-

ohra, din il-Qorti ċertament ma tistax tirrivanga dak il-meritu; tista' biss (ara Appell Gozo 31 ta' Mejju, 1904, "Vella vs. Conservatorio Zitelle", Vol. del 1904, p. 65) tara jekk fil-meritu kienx hemm ċirkustanzi li kienu jissuggerixxu temperament in vija ta' xi "eċċezzjoni speċjalissima", kif hemm imsemmi fis-sentenza fuq ċitata ta' din il-Qorti;

Id-difensur ta' l-appellata semma li fl-ewwel rapport il-perit nominat mill-Ewwel Qorti ma kienx eskluda għal kollox l-effett tal-pressjoni tal-fergħa tas-sigra fuq il-hajt, u kien għallhekk issuggerixxa li l-ispiża tad-demolizzjoni tal-hajt u tar-rikostruzzjoni tiegħu fuq il-blat tinqasam żewġ terzi l-attriċi u terz il-konvenut — proporzjoni adottata mill-Ewwel Qorti fil-kap ta' l-ispejjeż. Izda, kif jidher mill-inkartament, fil-mori tal-kawża l-hajt iġġarraf, u in konsegwenza kien possibbli li l-perit għidizzjarju jara tajjeb sewwa dak li qabel kien qiegħed jarguwixxi, u seta' allura jassikura li l-unika kawża tal-hsara fil-hajt kien il-fatt li dan ma kienx miżbni fuq pedament sod, u li l-fergħa tas-sigra ma setgħetx tarreka hsara lill-hajt. Ma kienx hemm, kwindi, raġuni għaliex l-Ewwel Qorti tagħmel xi eċċezzjoni, u lanqas li timmodella ruħha fil-deċiżjoni dwar l-inċidenza tal-kap ta' l-ispejjeż fuq suggeriment li kien għamel il-perit meta kien għadu ma rax tajjeb l-istat ta' l-affarijiet, u li r-"raison d'être" tiegħu għet nieqsa appena l-perit, edott bir-riżultanzi tal-waqgħa tal-hajt "pendente lite", seta' jeskludi pożitivament li l-hsara kienet kaġunata b'xi mod mis-sigra;

Għal dawn il-motivi;

Tilqa' l-appell tal-konvenut, kif limitat għall-kap ta' l-ispejjeż u tirriforma s-sentenza appellata f'dak il-kap, fis-sens li l-ispejjeż ta' l-ewwel istanza jiġihallu kollha mill-attriċi; li għandha thallas ukoll l-ispejjeż ta' din l-istanza.